

Conditions générales d'utilisation des services par voie électronique

§1

Dispositions générales

1. Les présentes conditions générales d'utilisation des services par voie électronique constituent le règlement visé à l'article 8 par. 1 pt 1 de la loi du 18 juillet 2002 relative à la prestation de services par voie électronique et précise notamment :
 - 1) les types et la portée des services,
 - 2) les conditions de prestation des services, y compris les exigences techniques nécessaires au fonctionnement du système TIC utilisé par les prestataires de services,
 - 3) les conditions de conclusion et de résiliation des contrats de prestation de services,
 - 4) la procédure de traitement des réclamations relatives aux services fournis.
2. Chaque fois que les termes suivants sont utilisés dans les présentes conditions générales, ils doivent être compris comme suit :
 - 1) Co-administrateurs ou prestataires de services - les sociétés suivantes faisant partie du groupe de capitaux de Kopalnia Soli « Wieliczka » :
 - a) la société Kopalnia Soli « Wieliczka » S.A., sise à Wieliczka, Park Kingi 1, 32 - 020 Wieliczka, inscrite au registre des entrepreneurs du Registre judiciaire national tenu par le tribunal de district de Kraków-Śródmieście à Cracovie, XIIe division économique du Registre judiciaire national, sous le numéro 0000278401, numéro d'identification fiscale (NIP) : 6830003427, montant du capital social : 21 000 000,00 PLN - capital social entièrement libéré, SIRET (REGON) : 000041683, courriel : sekretariat.sa@kopalnia.pl,
 - b) la société Kopalnia Soli « Wieliczka » Turystyka Sp. z o. o., sise à Wieliczka, Park Kingi 10, 32 - 020 Wieliczka, inscrite au registre des entrepreneurs du Registre judiciaire national tenu par le tribunal de district de Kraków-Śródmieście à Cracovie, XIIe division économique du Registre judiciaire national, sous le numéro 0000030908, numéro d'identification fiscale (NIP) : 6831480313, montant du capital social : 810 000,00 PLN, SIRET (REGON) : 351197769, courriel : sekretariat@kopalnia.pl,
 - c) la société Kopalnia Soli « Wieliczka » Wsparcie Sp. z o.o., sise à Wieliczka, Park Kingi 10, 32 - 020 Wieliczka, inscrite au registre des entrepreneurs du Registre judiciaire national tenu par le tribunal de district de Kraków-Śródmieście à Cracovie, XIIe division économique du Registre judiciaire national, sous le numéro 0000095741, numéro d'identification fiscale (NIP) : 6831705025, montant du capital social : 470 000,00 PLN, SIRET (REGON) : 351428631, courriel : sekretariat.wsparcie@kopalnia.pl.
 - 2) **Données personnelles** – informations concernant une personne physique identifiée ou identifiable (personne concernée par les données). Une personne physique identifiable est une personne qui peut être identifiée, directement ou indirectement, notamment par référence à un identifiant tel qu'un nom, un numéro d'identification, des données de localisation, un identifiant en ligne ou à

- un ou plusieurs facteurs spécifiques à l'identité physique, physiologique, génétique, mentale, économique, culturelle ou sociale de la personne physique ;
- 3) **RGPD** - règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données personnelles et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données).
 - 4) **Services** - services réalisés par l'envoi et la réception de données au moyen de systèmes TIC, à la demande individuelle de l'utilisateur, sans présence simultanée des parties, les données étant transmises via des réseaux publics au sens de la loi sur les télécommunications ; ces services sont réalisés via des sites internet du domaine www.kopalnia.pl et comprennent :
 - a) la création d'un compte et l'utilisation du site internet ou l'achat de biens ou de services disponibles sur le site internet sans enregistrement d'un compte ;
 - b) l'envoi de newsletters relatives aux activités des prestataires de services,
 - c) le contact avec les prestataires de services par le biais d'un formulaire de contact.
 - 5) **Client** - entité utilisant les services des prestataires disponibles dans le domaine www.kopalnia.pl, qui est une personne physique, une personne morale ou une unité organisationnelle sans personnalité juridique, et qui s'engage à respecter les présentes conditions.
 - 6) **Utilisateur** - client qui a créé ou a l'intention de créer un compte sur le site internet.
 - 7) **Site** - site internet accessible par les adresses <https://www.bilety.kopalnia.pl> et <https://sklep.kopalnia.pl>, créé par SoftCOM spółka jawna, Piotr Szuba, Tomasz Wierzbowski.
 - 8) **Formulaire d'enregistrement** - formulaire rempli par l'utilisateur et servant à créer un compte.
 - 9) **Compte** - ensemble de ressources et de paramètres créés pour l'utilisateur dans le cadre du site. L'utilisateur peut utiliser son compte pour acheter des biens ou des services proposés par les prestataires de services et pour gérer ces services.
3. Le prestataire de services met gratuitement les présentes conditions à la disposition des clients à chaque fois qu'ils utilisent ces services. Les services sont fournis sur la base des présentes conditions et des dispositions applicables du droit polonais. L'acceptation des présentes conditions est la condition préalable à l'utilisation des services.
 4. Chaque client déclare disposer de sa pleine capacité juridique et s'engage en même temps à lire et accepter inconditionnellement les dispositions des conditions avant d'utiliser les services.
 5. Les prestataires agissent avec la diligence requise pour fournir les services.

§2 Site internet

1. Le site internet permet aux clients d'acheter des biens ou des services proposés par les prestataires de services.
2. L'achat de biens ou de services peut être effectué :
 - 1) par l'utilisateur après avoir créé un compte sur le site,

- 2) sans créer de compte sur le site, après avoir fourni au moins une adresse de courriel et une langue de contact, et accepté les présentes conditions générales. Les règles détaillées pour la vente de biens et de services sont définies dans des conditions générales distinctes.
3. Le contrat de prestations de services dans le cadre de l'utilisation du site est conclu avec l'utilisateur lorsque le formulaire d'enregistrement est correctement rempli et qu'un compte est créé sur le site.
4. Pour remplir correctement le formulaire d'enregistrement, il est nécessaire de fournir au moins une adresse de courriel, un mot de passe ainsi que ses nom et prénom, un numéro de téléphone et une langue de contact, et également accepter les présentes conditions. Dans le cas d'un compte créé par un travailleur indépendant, il est aussi demandé à celui-ci de fournir son numéro d'identification fiscale, son adresse professionnelle et le nom de son entreprise lors de l'étape suivante de la création du compte.
5. Outre les données indiquées au paragraphe 2, point 2, ou au paragraphe 4, le client peut fournir volontairement d'autres données, notamment son pays d'origine ou son numéro de téléphone.
6. Après avoir rempli le formulaire d'enregistrement, l'utilisateur recevra, à l'adresse de courriel fournie, un message confirmant la création de son compte sur le site. Pour terminer la création du compte, l'adresse de courriel doit être validée en cliquant sur le lien fourni dans le message.
7. Si l'utilisateur a l'intention d'utiliser le service de messagerie pour l'expédition des articles achetés sur le site, il est indispensable d'indiquer l'adresse de livraison après s'être connecté au compte créé.
8. En remplissant et en envoyant le formulaire d'enregistrement, l'utilisateur déclare que :
 - 1) les données qui y sont fournies sont complètes, conformes à l'état réel des choses et ne portent pas atteinte aux droits de tiers,
 - 2) qu'il dispose de sa pleine capacité juridique et est habilité à conclure un contrat de prestation de services.
9. L'adresse de courriel fournie constitue une forme d'identification de l'utilisateur nécessaire vis-à-vis des prestataires et elle sera utilisée pour toute correspondance liée à la prestation des services.
10. L'utilisateur a le droit de gérer les services par le biais de son compte, y compris de modifier à tout moment les données qu'il a fournies.
11. L'enregistrement d'un compte sur le site est volontaire et gratuit.
12. Une fois qu'un compte est enregistré sur le site, la connexion se fait à chaque fois à l'aide des données fournies dans le formulaire d'enregistrement.
13. Le prestataire s'engage à permettre à l'utilisateur d'utiliser le site immédiatement après l'enregistrement de son compte.
14. Un compte d'utilisateur ne peut être utilisé que par celui-ci. L'accès au compte ne peut conféré à des tiers.
15. Il est interdit d'entreprendre toute action susceptible d'entraver ou d'interférer avec le fonctionnement du site pour le prestataire de services et les autres utilisateurs.
16. Les prestataires de services peuvent refuser de créer un compte, bloquer ou supprimer un compte existant si son nom est déjà utilisé dans le cadre du site ou si

un prestataire de services reçoit des informations raisonnables et crédibles selon lesquelles il est contraire à la loi, aux bonnes mœurs, viole les droits personnels de tiers ou les intérêts légitimes des prestataires de services.

17. L'utilisateur peut supprimer son compte à tout moment, mettant ainsi fin au contrat de prestation de services électroniques pour l'utilisation du site.

§ 3

Envoi de la newsletter

1. L'envoi de la newsletter consiste en l'envoi de messages électroniques contenant des informations relatives aux activités des prestataires de services, qui peuvent également contenir des informations promotionnelles ou commerciales.
2. La newsletter est envoyée gratuitement, sans limitation de durée.
3. Les prestataires de services ne garantissent pas une fréquence spécifique d'envoi de la newsletter.
4. Lorsqu'il demande à recevoir la newsletter, le client est tenu d'accepter de recevoir ces informations en fournissant son adresse de courriel et en cochant éventuellement la case correspondante (sur la page www.kopalnia.pl ou lors d'achats sur le site), puis en confirmant le lien fourni dans le message à l'adresse de courriel indiquée par lui. Le consentement à recevoir la newsletter du prestataire de services par voie électronique répond aux exigences de l'article 172 par.1 de la loi du 16 juillet 2004. - Loi sur les télécommunications et art. 10 par.2 de la loi du 18 juillet 2002 relative à la prestation de services par voie électronique.
5. Le client peut à tout moment se désabonner avec effet immédiat de l'envoi de la newsletter en informant le prestataire de services par courriel ou en cliquant sur le lien figurant dans chaque courriel envoyé. L'annulation équivaut à la résiliation du contrat de services électroniques concernant l'envoi de la newsletter.

§4

Formulaire de contact

1. Les prestataires fournissent un service consistant à répondre aux questions relatives à leur activité qui leur sont posées via les formulaires de contact disponibles dans le domaine www.kopalnia.pl.
2. Une liste des types de formulaires de contact, ainsi qu'une indication de l'étendue des données collectées et des objectifs pour lesquels elles sont collectées, figurent à l'annexe 1 des présentes conditions générales.
3. Afin d'obtenir une réponse aux questions posées, il est nécessaire de fournir les données requises dans le formulaire de contact concerné, ainsi que d'accepter les présentes conditions, puis d'appuyer sur le bouton « Envoyer ».
4. Le prestataire s'efforce de répondre à la question dans un délai maximum de 48 heures hors jours fériés et samedis. En cas de questions dont la réponse demande beaucoup de travail ou en cas de de questions multiples émanant d'une seule entité ou personne, ce délai peut être prolongé.
5. La réponse à une demande de renseignements est gratuite.

§5

Conditions générales d'utilisation des services

1. Les prestataires s'engagent à fournir les services dans les conditions décrites dans les présentes conditions générales et conformément au droit applicable.
2. Les prestataires de services se réservent le droit de :
 - 1) interrompre temporairement la prestation des services en raison d'activités de maintenance ou liées à la modification du site internet ou d'autres pages du domaine www.kopalnia.pl nécessaires à l'utilisation des services,
 - 2) envoyer des messages techniques, juridiques et transactionnels relatifs au fonctionnement des services,
 - 3) refuser de fournir les services si l'utilisateur enfreint les présentes conditions d'utilisation ou les lois applicables, notamment en publiant sur le site ou en fournissant un contenu illégal aux prestataires de services,
 - 4) modifier librement les services fournis, les outils et le mode de fonctionnement des sites, en modifiant les conditions générales.
3. Les prestataires se réservent le droit d'interrompre la prestation des services, de supprimer toutes les données des clients et de prendre toute autre mesure légalement autorisée liée aux services fournis, ce pour quoi les clients n'auront aucun droit de réclamation contre les prestataires.
4. Les prestataires de services et les clients ne sont pas responsables de tout dommage que l'autre partie pourrait subir en rapport avec le service fourni, à moins que le dommage n'ait été causé à l'autre partie par une faute intentionnelle ou une négligence grave.
5. En particulier, les prestataires de services ne sont pas responsables :
 - 1) de tout dommage causé à des tiers en raison de l'utilisation des services par le client d'une manière contraire aux présentes conditions générales ou à la loi,
 - 2) de tout contenu mis à disposition par le client à la suite d'une utilisation des services qui enfreint la loi ou les droits légalement protégés de tiers,
 - 3) des conséquences des mesures prises à la suite de la réception d'une notification officielle ou d'informations crédibles sur le caractère illicite des activités entreprises par le client,
 - 4) des informations publiées sur les sites ou envoyées par Internet par le client,
 - 5) d'une perte de données par le client due à des facteurs externes (par ex. une panne d'équipement) ou à d'autres circonstances indépendantes de la volonté du prestataire de services (actions de tiers), dont celles imputables au client,
 - 6) des dommages résultant de circonstances dont le prestataire de services n'est pas responsable (force majeure, actes et omissions de tiers, etc.),
 - 7) de la fourniture par le client de données ou d'informations fausses, périmées ou incomplètes,
 - 8) du non-respect par le client des dispositions des présentes conditions générales.

§ 6

Conditions techniques nécessaires à l'utilisation des services

1. La condition technique préalable à l'utilisation des services est la possession d'un ordinateur ou d'un appareil mobile comme un ordinateur portable, une tablette ou un smartphone, équipé d'un accès à Internet et d'un navigateur comme indiqué au

- point 2. Pour certains des services fournis, il est nécessaire pour le client de créer un compte et de disposer d'une adresse de courriel active.
2. Les services peuvent être utilisés si les exigences techniques suivantes sont respectées :
 - a) utilisation des navigateurs web (ou de leurs versions plus récentes) : Chrome 64, Firefox 59, Safari 11, iOS Safari 10.3, Internet Explorer 11, Microsoft Edge 16.
 - b) activation des cookies, au minimum ceux de nature technique (nécessaires au fonctionnement du site concerné).
 - c) configuration minimale requise :
 - a. iOS 10.x, iPhone 5, iPad 2 ou plus récents
 - b. Android v6 ou plus récents
 - c. Windows 7 ou plus récent
 3. Des informations sur la fonction et l'objectif des cookies sont disponibles dans la politique de confidentialité disponible à l'adresse suivante : <https://bilety.kopalnia.pl/index/polityka-prywatnosci.html>
 4. Pour garantir la sécurité de la transmission des données, les données transmises sont cryptées à l'aide d'un certificat SSL.

§ 7

Risques spécifiques liés à l'utilisation des services

1. L'utilisation des services comporte un risque que le système informatique soit infecté par des logiciels indésirables, y compris des logiciels dont le seul but est de causer des dommages.
2. Pour éviter les risques d'infection indésirable du système informatique, il est recommandé au client d'installer un logiciel anti-virus sur l'ordinateur ou l'appareil mobile utilisé. Il est recommandé de mettre constamment à jour le logiciel anti-virus, dès que des mises à jour installables sont publiées.
3. En outre, il est recommandé au client d'activer un pare-feu sur son ordinateur.
4. Outre les menaces résultant d'une infection du système informatique, les attaques de pirates informatiques font partie des menaces possibles. Le prestataire de services déclare qu'il utilise des mesures de protection pour empêcher ou rendre nettement plus difficile le piratage de son réseau informatique.

§ 8

Procédure de réclamation

1. Le client a le droit de déposer une réclamation concernant la réalisation des services.
2. Les réclamations sont traitées par les prestataires de services.
3. Une réclamation correctement déposée doit contenir au moins les informations suivantes:
 - 1) l'identification du client (prénom, nom, adresse de courriel),
 - 2) l'indication du service sur lequel porte la réclamation,
 - 3) l'objet de la réclamation,
 - 4) les circonstances justifiant celle-ci.
4. La réclamation peut être déposée :
 - 1) par écrit, à l'adresse : Kopalnia Soli „Wieliczka” Wsparcie Sp. z o.o., Park Kingi 10, 32 – 020 Wieliczka,
 - 2) par courriel envoyé à l'adresse reklamacje@kopalnia.pl,

- 3) en utilisant le formulaire de contact disponible sur le site.
5. Les prestataires de services examinent les réclamations dans un délai maximum de 14 jours à compter de leur dépôt par le client. Les prestataires de services notifient au client leur décision suite à l'examen de la réclamation par courriel à l'adresse fournie dans la réclamation conformément au point 3 ci-dessus.
6. Une réclamation examinée conformément aux dispositions des présentes conditions générales ne fera pas l'objet d'un examen ultérieur ou renouvelé.

§ 9

Clause d'information sur le traitement des données personnelles

1. Les responsables des données personnelles traitées dans le cadre de votre utilisation des services sont les coadministrateurs.
2. Le respect des règles de protection des données est supervisé par un délégué à la protection des données désigné par le responsable du traitement, qui peut être contacté par courrier électronique : iod@kopalnia.pl.
3. Les données personnelles, notamment les données de géolocalisation de l'adresse IP, les identifiants des appareils mobiles, les données fournies lors de la création d'un compte ou pour effectuer un achat sans enregistrement, transmises dans le cadre de la prestation des services, seront traitées sur les bases suivantes :

But du traitement des données	Base légale du traitement des données
Envoi de la newsletter	art. 6, par. 1, lettre a) du RGPD (consentement de l'utilisateur) art. 6, par. 1, lettre f) du RGPD (intérêt légitime - marketing direct de produits et services)
Acceptation d'une demande de renseignements via le formulaire de contact	art. 6, par. 1, lettre a) du RGPD (consentement de l'utilisateur) art. 6, par. 1, lettre b) du Règlement général sur la protection des données (actions réalisées à la demande de la personne concernée, avant la conclusion du contrat et sa réalisation)
Création et gestion d'un compte sur le site	art. 6, par. 1, lettre a) du RGPD (consentement de l'utilisateur) art. 6, par. 1, lettre b) du RGPD (actions réalisées à la demande de la personne concernée, avant la conclusion du contrat et sa réalisation) art. 6, par. 1, lettre f) du RGPD (intérêt légitime - profilage par suivi et analyse de l'activité de l'utilisateur)
Traitement du processus de réclamation	art. 6, par. 1, lettre b) du RGPD (actions réalisées à la demande de la personne concernée, avant la conclusion du contrat et sa réalisation)
Enquête, procédure et action dans le cadre d'un processus de recouvrement des créances, défense contre les réclamations	art. 6, par. 1, lettre f) du RGPD (intérêt légitime - enquêtes, procédures de réclamation ou défense contre celles-ci)

4. Les destinataires de vos données personnelles sont des entités fournissant des services au responsable du traitement, en particulier l'assistance informatique des sites internet du domaine <https://www.kopalnia.pl>, ainsi que des entités autorisées à recevoir des données sur la base des dispositions légales.
5. Vos données personnelles seront conservées :
 - 1) pour la durée du contrat conclu avec vous, ou de la coopération,
 - 2) jusqu'à ce que vous vous opposiez au traitement de vos données - dans le cas où leur traitement est basé sur l'intérêt dit légitime,
 - 3) jusqu'au retrait du consentement donné, ce que vous pouvez faire à tout moment sans affecter la légalité du traitement effectué sur la base de ce consentement préalablement à son retrait,
 - 4) pour la période pendant laquelle le droit applicable prescrit la conservation des données ou jusqu'à l'expiration du délai de prescription des éventuelles réclamations.
6. En lien avec le traitement de vos données personnelles, vous disposez des droits suivants:
 - 1) le droit d'accéder aux données, le droit de les rectifier, le droit de les supprimer, le droit de limiter leur traitement, le droit de les transférer,
 - 2) le droit de vous opposer à leur traitement - dans le cas où ce traitement est basé sur ce que l'on appelle l'intérêt légitime et dans les conditions prévues par les dispositions du RGPD,
 - 3) le droit de porter plainte auprès de l'organe de surveillance (le président de l'Office pour la protection des données personnelles) si vous estimez que le traitement de vos données personnelles enfreint les dispositions du RGPD,
7. Tous les droits susmentionnés s'appliquent dans la mesure résultant des dispositions du RGPD.
8. La fourniture de vos données personnelles est volontaire mais elle est indispensable pour utiliser les services.

§ 10

Dispositions finales

1. Pour les questions non couvertes par les présentes conditions, les dispositions légales généralement en vigueur s'appliquent.
2. Les présentes conditions peuvent être téléchargées à l'adresse <https://www.kopalnia.pl/turysta-indywidualny/informacje-praktyczne/wazne-informacje/regulaminy> ainsi qu'à l'adresse <https://www.kopalnia.pl/grupy-zorganizowane/informacje-praktyczne/wazne-informacje/regulaminy>.
3. Les prestataires se réservent également le droit de modifier les présentes conditions générales à tout moment, étant entendu que la modification entrera en vigueur à la date de publication des conditions générales modifiées sur le site www.kopalnia.pl. Si le client n'accepte pas les conditions générales modifiées, il a le droit et l'obligation de cesser d'utiliser les services.
4. Les présentes conditions entrent en vigueur le 15 décembre 2022.

Annexes :

1. Liste des types de formulaires de contact avec indication de la nature des données collectées et des finalités de cette collecte.

Annexe n°1. Liste des types de formulaires de contact avec indication de la nature des données collectées et des finalités de cette collecte.

nom du formulaire	type	but du traitement des données	données collectées	lien
Formulaire de réservation - événements	Demande de renseignements sur la possibilité d'organiser un événement, formulaire de contact	Réception d'une demande concernant une offre et transmission d'une réponse, Traitement d'un processus de réclamation, Procédures de réclamation ou défense contre celles-ci	Nom et prénom, adresse de courriel, numéro de téléphone (facultatif), date prévue pour l'événement, nombre de personnes prévu	https://www.kopalnia.pl/imprezy/formularz-rezerwacji-imprezy
Formulaire de demande de séjour	Demande de séjour dans le centre de cure, formulaire de contact	Réception d'une demande concernant une offre et transmission d'une réponse, Traitement d'un processus de réclamation, Procédures de réclamation ou défense contre celle-ci	Nom et prénom, adresse de courriel, numéro de téléphone (facultatif)	https://www.kopalnia.pl/uzdrowisko/zapytaj-opobyt
Formulaire de demande de réservation - offre pour les écoles	Demande concernant la disponibilité de la date choisie, formulaire de contact	Réception d'une demande concernant une réservation et transmission d'une réponse, Procédures de réclamation ou défense contre celles-ci	Nom et prénom, n° de téléphone, adresse de courriel, nombre d'enfants, nombre d'adultes, date de la visite, heure de la visite	https://www.kopalnia.pl/grupy-zorganizowane/kopalnia-dla-szkol
Formulaire de commande de déjeuner - groupes organisés	Demande concernant la possibilité d'organiser un déjeuner pour un groupe, formulaire de contact	Réception et traitement d'une commande de repas, Gestion d'un processus de réclamation, Exécution des tâches résultant des dispositions légales concernant la délivrance et la conservation de documents comptables (reçus, factures), Réclamations et actions dans le cadre d'un processus de recouvrement de créances	Nom et prénom ou nom de l'institution, NIF obligatoire en cas de facture, adresse, adresse de courriel, n° de tél/fax (facultatif), date de la visite, heure de la visite	https://www.kopalnia.pl/grupy-zorganizowane/nocleg-i-wyzywienie/formularz-zamawiania-obiadow-dla-grup
Formulaire de commande de déjeuner -	Demande concernant la possibilité	Réception et traitement d'une commande de repas, Gestion d'un processus de réclamation, Exécution des tâches résultant des dispositions	Nom et prénom ou nom de l'institution, NIF obligatoire en cas de facture, adresse, n° de tél, adresse de courriel, n° de fax	https://www.kopalnia.pl/grupy-zorganizowane/nocleg-i-

nom du formulaire	type	but du traitement des données	données collectées	lien
groupes scolaires	d'organiser un déjeuner pour un groupe scolaire, formulaire de contact	légales concernant la délivrance et la conservation de documents comptables (reçus, factures), Réclamations et actions dans le cadre d'un processus de recouvrement de créances	(facultatif), date de la visite, heure de la visite	wyzywienie/formularz-zamawiania-obiadow-dla-szkol
Formulaire de commande de déjeuner - groupes de pèlerinage	Demande concernant la possibilité d'organiser un déjeuner pour un groupe pèlerinage, formulaire de contact	Réception et traitement d'une commande de repas, Gestion d'un processus de réclamation, Exécution des tâches résultant des dispositions légales concernant la délivrance et la conservation de documents comptables (reçus, factures), Réclamations et actions dans le cadre d'un processus de recouvrement de créances	Nom et prénom ou nom de l'institution, NIF obligatoire en cas de facture, adresse, n° de tél, adresse de courriel, n° de fax (facultatif), date de la visite, heure de la visite	https://www.kopalnia.pl/grupy-zorganizowane/nocleg-i-wyzywienie/formularz-zamawiania-obiadow-grupy-pielgrzymkowe
Abonnement à la newsletter	Formulaire d'abonnement à la newsletter	Inscription dans la base de la newsletter et envoi de documents promotionnels et publicitaires ainsi que réalisation d'analyses et de statistiques sur les activités de marketing, suivi et analyse des achats effectués dans la boutique en ligne https://www.kopalnia.pl/sklep-online , notamment information sur les transactions non réalisées (uniquement applicable aux clients abonnés à la newsletter), établissement, examen des réclamations éventuelles ou défense contre celles-ci.	Prénom, adresse de courriel, région, centres d'intérêt	https://www.kopalnia.pl/newsletter-kopalni-soli-wieliczka
Abonnement à la newsletter - centre de cure		Inscription dans la base de la newsletter et envoi de documents promotionnels et publicitaires, Procédures de réclamation	Prénom, adresse de courriel, région, centres d'intérêt	https://www.kopalnia.pl/uzdrowisko/newsletter-uzdrowisko
Désabonnement de la newsletter	Désinscription de la base de la newsletter	Raisons du désabonnement de la newsletter (l'utilisateur peut ne pas en fournir)	n/a	https://www.kopalnia.pl/newsletter-kopalni-soli-wieliczka/newsletter-wypisz-sie-powody?smclient=7d869f5f-015f-4063-b4b0-

nom du formulaire	type	but du traitement des données	données collectées	lien
				daebbbdf024c&smconv=28f53935-3317-4870-a4ea-2427003c77e4
Formulaire de demande de réservation - groupe organisé	Demande concernant la disponibilité de la date choisie, formulaire de contact	Réception d'une demande concernant une réservation et transmission d'une réponse, Procédures de réclamation ou défense contre celles-ci	Nom et prénom, adresse de courriel, numéro de téléphone, objet de la demande, date de la réservation, heure de la réservation, langue de la visite, nombre de personnes, nom/n° du groupe, détails de la facture : nom de la société ou nom et prénom, numéro d'identification fiscale, rue, numéro du bâtiment, code postal, ville, région, pays	https://www.kopalnia.pl/gropy-zorganizowane/pytanie-o-rezerwacje
Formulaire de demande de visite journalistes	Demande concernant la possibilité d'une visite de journaliste	Participation à une visite d'étude, Inscription des participants à la visite, Procédures de réclamation	Nom et prénom, profession, pays, n° de tél., adresse de courriel, domaines d'intérêt (5 catégories au choix), média, nom de la société, de l'agence, adresse du site web, tirage / portée / nombre de vues, choix du lieu de visite Trajet touristique, centre de cure, Tour de graduation, date prévue de la visite, heure préférée, nombre de personnes, langue de la visite, but de la visite / type de publication, date prévue pour la publication / diffusion	https://www.kopalnia.pl/biuro-prasowe/formularz-zglaszania-wizyty-dziennikarzy
Formulaire de contact	Formulaire de contact avec les départements	Réponses aux questions sur les différents événements et départements	Adresse de courriel, téléphone	https://bilety.kopalnia.pl/formularz-kontaktowy.html
Formulaire de réservation de groupes	Formulaire de réservation d'événements pour les groupes	Réservations d'événements pour les groupes organisés	Prénom, nom, adresse de courriel, n° de téléphone, En cas de demande de facture : NIF, nom de l'institution, adresse de l'institution, code postal, ville	https://bilety.kopalnia.pl/rezerwacja/formularz-grupy.html